

مظاهر التنوع النطقي وأثره في البنية الصرفية عند ابن الدقوقي

م. د. عالية نافع كافي

جامعة بغداد/ كلية الهندسة الخوارزمي

alia.n@uobaghdad.edu.iq

م. م. شيماء قاسم كامل

جامعة النهرين/ كلية الهندسة

shaymaa92@nahrainuniv.edu.iq

تاريخ النشر : ٢٠٢٦/٩/٣٠

تاريخ القبول: ٢٠٢٦/٤/٦

تاريخ الاستلام: ٢٠٢٦/٢/٢٢

DOI: 10.54721/jrashc.23.3.1771

الملخص:

تناول هذا البحث أثر القراءات القرآنية في اللغة العربية، وقد عُدت القراءات من أهم مصادر إثراء اللغة العربية؛ لأنها حفظت لنا تنوعاً واسعاً في الألفاظ، والصيغ الصرفية، والأساليب النحوية، دون خروج عن الفصاحة؛ فقد جاءت القراءات موافقةً للهجات العرب المختلفة، مما وسّع الدلالة اللغوية للكلمة الواحدة وأكسبها معاني متعددة.

كما أسهمت في تثبيت القواعد النحوية والصرفية، واعتمدها علماء اللغة شاهداً أصيلاً في الاستدلال، وبذلك كانت القراءات القرآنية عاملاً مهماً في حفظ اللغة العربية وتطويرها وإغنائها دلاليًا وأسلوبياً.

الكلمات المفتاحية: التنوع النطقي، البنية الصرفية، ابن الدقوقي.

Manifestations of pronunciation diversity and its impact on the morphological structure according to Ibn al-Daqqouqi

Instructor Dr. Alia Nafi Kafi

Al-Khwarizmi College of Engineering/ university of Baghdad

Assistant Lecturer Shaima Qasim Kamel

College of Engineering/ Al-Nahrain University/

Abstract:

This research dealt with the impact of Qur'anic readings in the Arabic language. The readings were considered one of the most important sources of enriching the Arabic language. Because it preserved for us a wide variety of words, morphological forms, and grammatical styles, without deviating from eloquence. The readings came in accordance with the different Arab dialects, which expanded the linguistic significance of a single word and gave it multiple meanings.

It also contributed to establishing grammatical and morphological rules, and linguists adopted them as an authentic witness in reasoning. Thus, the Qur'anic readings were an important factor in preserving the Arabic language, developing it, and enriching it semantically and stylistically.

Keywords: pronunciation diversity, morphological structure, Ibn al-Daqqouqi.

المقدمة

الحمد لله ربّ العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد (صلى الله عليه وسلم)، ومن تبعه بإحسان إلى يوم الحشر واليقين، وبعد:

فترتبط القراءات القرآنية باللغة العربية ارتباطاً وثيقاً، إذ تمثل أحد أهم مصادرها الموثوقة، وتكشف عن سعة العربية ومرونتها وقدرتها على استيعاب التنوع الصوتي والصرفي والنحوي والدلالي. فالقراءات القرآنية لم تكن خروجاً عن نظام اللغة، بل جاءت منسجمة مع لهجات العرب الفصيحة وقوانين العربية المقررة عند أئمة النحو واللغة.

وتُظهر القراءات القرآنية تعدد الأوجه اللغوية في الكلمة الواحدة، كاختلاف الحركات أو الصيغ الصرفية أو البنية الصوتية، وكلها وجوه صحيحة فصيحة نطق بها العرب، ونزل بها القرآن تيسيراً ورحمة. وهذا التنوع دليل على أن العربية لغة غنية بالبدائل التعبيرية، وأنَّ اختلاف القراءات اختلاف تتنوع لا تضاد، يثري المعنى ولا يخلّ به.

ومن هذا المنطلق فقد كان بحثي بعنوان: (مظاهر التنوع النطقي وأثره في البنية الصرفية عند ابن الدفوقي)، وقد اقتضت طبيعة البحث أن يكون تقسيمه إلى النحو الآتي:

التمهيد: نبذة موجزة عن ابن الدقوقي

- اسمه ونسبه وكنيته ولقبه:

هو الشيخ الأستاذ عبد الرحمن بن أحمد بن عبد الرحمن بن عبد الأعلى التركستاني، يكنى بأبي القاسم وأبي محمد، المعروف بابن الدقوقي، نسبة إلى (دقوق)، ويقال: (دُقُوقى ودقوقاء)، وهي بلد بين إربل وبغداد^(١).

- مولده ونشأته:

ولد في بلاد (خان بالق) قاعدة بلاد الخطا أو الختا، وهو الاسم التركي لمدينة (بيجن) أو (يكنين) عاصمة جمهورية الصين الشعبية الحالية، عام ٦٦٨ هـ - ١٢٧٠ م. ونشأ بمدينة الموصل^(٢).

- رحلاته العلمية:

كان الشيخ عبد الرحمن تاجرا كثير الأسفار، ذا دين ومروءة، ويتبين من ترجمته القصيرة التي نقلت إلينا أنه طاف بالبلاد الواقعة في شرق الصين وحتى جنوب تركيا على شواطئ البحر الأبيض المتوسط^(٣).

- شيوخه وتلاميذه:

أولاً: شيوخه:

باستقراء ترجمة المصنف وما خطه في كتابه (جامع الفوائد) يتبين لنا شيوخه الآتية أسماؤهم:

١- محمد بن علي بن علي بن أبي القاسم، شمس الدين أبو عبد الله ابن الوراق الموصلي الحنبلي المقرئ المعروف بابن خروف وابن الوراق، الإمام المجود بقية السلف ولد سنة (٦٤٠ هـ) أو قبلها.

ارتحل إلى بغداد وقرأ على الشيخ عبد الصمد بن أبي الجيش بعدة كتب مؤلفة في السبع والعشر، وقرأ أيضا على الشيخ عبد الله بن إبراهيم بن رفيعا الجزري الزاهد، وحفظ كتاب الخرقى في الفقه ونظر في العربية.

من تلاميذه أبو عبد الله الذهبي، وابن الدقوني، توفي سنة (٧٢٧ هـ) بالموصل^(٤).

٢- المعز محمد بن أبي بكر^(٥).

٣- شرف الدين أبو عمرو عثمان بن سيف بن أبي الفضل القواس، ولد سنة (٦٣٦ هـ) تقريباً، وقرأ بالسبع على أبي محمد القاسم الفورقي مؤلف المفيد في شرح القصيد) وسمع منه التيسير، ولم يقرئ أحداً ولكنه أجاز لجماعة توفي بدمشق سنة (٧١٧ هـ)^(٦).

ثانياً: تلاميذه:

لم يقف الباحث على تسمية لأحد من تلاميذه، وإن كنت أظن أن عالماً بهذا المقدار لا بد له من تلاميذ، ولكن طوى ذكرهم النسيان.

- مؤلفاته:

١- الحواشي المفيدة في شرح القصيدة، ذكره الذهبي في ترجمته في طبقات القراء (٨٩٠/٢)، وابن الجزري في غاية النهاية (١/٣٦٣)، وتوجد منه نسخة خطية في القاهرة^(٧).

٢- جامع الفوائد في شرح أسنى القصائد.

- مكانته العلمية، وثناء العلماء عليه:

لم يكن المصنف رحمه الله مشتهراً كالآخرين، ربما لانشغاله بالسفر والتجارة، ولكنه كان ذا مكانة سامقة عند شيخه ومعاصريه، فلقد وصفه شيخه بـ (الشيخ الجليل العالم) كما في طرة مخطوط كتاب التيسير: ((قرأ علي الشيخ الجليل العالم شمس الدين أبو القاسم ابن أحمد بن عبد الرحمن بن عبد الأعلى الدقوقي - نفعه الله بالعلم، وزينه بالحلم - القرآن العظيم مرتين مرة برواية قالون، ومرة برواية ورش، كلاهما عن نافع من كتاب التيسير، تأليف الإمام أبي عمرو عثمان بن سعيد الداني (رضي الله عنه)، وأخبرته أنني قرأته وقرأت به القرآن أجمع على شيعي الإمام أبي أحمد عبد الصمد بن أحمد بن عبد القادر ابن أبي الجيش.

قال عنه ابن ناصر الدين^(٨): "وهو شيخ دين خير وقور متواضع، حسن السمات"^(٩).

وذكر الذهبي أنه الإمام النحوي التاجر السفار المقرئ، مصنف كتاب (الحواشي المفيدة في شرح القصيدة)، رأيت المجلد الأول من هذا الكتاب، فوجدته ينبئ بإمامة المؤلف، ويقضي بمعرفته في العربية، وهو كثير الأسفار كعادة التجار، ذو دين ووقار^(١٠).

- وفاته:

توفي (رحمه الله) غريباً بناحية مدينة (ماردين)، والتي تقع اليوم في جنوب شرق دولة (تركيا) الحالية، سنة ٧٣٥هـ^(١١).

أما البحث فقد قسمته على ثلاثة مطالب، وهي على النحو الآتي:

المطلب الأول: مظاهر التنوع النطقي وأثره الصرفي

يُقصد بالتنوع النطقي اختلاف أوجه النطق بالألفاظ من حيث مخارج الحروف وصفاتها أو الحركات والسكنات، دون أن يخرج ذلك عن إطار العربية الفصيحة. وقد ارتبط هذا التنوع ارتباطاً وثيقاً بالقراءات القرآنية؛ إذ نزل القرآن على سبعة أحرف تيسيراً للأمة واختلاف ألسنتها ولهجاتها^(١٢).

ويُعدّ التنوع النطقي ظاهرة لغوية طبيعية، تعكس سعة العربية ومرونتها، وقد حافظت القراءات القرآنية على هذه الظاهرة بوصفها نقلاً متواتراً عن النبي (صلى الله عليه وسلم)، لا اجتهداً لغوياً محضاً^(١٣)، ومن مظاهر هذا التنوع:

١- الاختلاف في الحركات: كاختلاف الضم والكسر والفتح، مثل قراءة قوله تعالى: ﴿مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ﴾^(١٤).

حيث أدى اختلاف الحركة إلى اختلاف في الصيغة الصرفية بين اسم الفاعل (مالك) والصفة المشبهة (ملك)^(١٥).

٢- الاختلاف في التشديد والتخفيف: مثل قراءة: ﴿وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ﴾^(١٦)، وقراءة (وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ)، وهو اختلاف نطقي يؤثر في البناء الصرفي للفعل من حيث التضعيف^(١٧).

٣- الإبدال بين الحروف المتقاربة: كإبدال الهمزة حرف مد أو تسهيلها، وهو مظهر نطقي له جذور لهجية معروفة عند العرب^(١٨).

ويُحدث التنوع النطقي أثرًا واضحًا في الصيغ الصرفية، ومن أبرز هذه الآثار:

١- "تعدّد الصيغ الصرفية للفعل الواحد، مثل قراءة: ﴿يُخَدِّعُونَ اللَّهَ﴾^(١٩).

وقراءة (يَخْدَعُونَ اللَّهَ)، حيث تختلف الصيغة الصرفية بين صيغة المفاعلة وصيغة الفعل الثلاثي المجرد، مع تقارب المعنى"^(٢٠).

"وفاعلٌ ها هنا بمعنى فعل، كقوله: عافاه الله، وعاقبت اللص"^(٢١).

٢- التحوّل بين الاسم والفعل: كما في اختلاف القراءات التي تجعل الكلمة اسمًا في قراءة، وفعلاً في قراءة أخرى، مما يدل على سعة الدلالة الصرفية في القرآن الكريم^(٢٢).

٣- تنوّع صيغ الجمع والمفرد: كقراءة المفرد في موضع والجمع في موضع آخر، مما يعكس اختلافًا صرفيًا مبنيًا على تنوع الأداء النطقي^(٢٣).

ومما ورد في هذا الصدد في كتاب جامع الفوائد:

قرأ الكوفيون وابن عامر: ﴿وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ﴾^(٢٤)، بفتح الياء وإسكان الخاء وفتح الدال، فالساكن الخاء، والفتح قبله على الياء وبعده على الدال، (وما) للنقيض، ويحترز به عن الأول وهو: (يُخَادِعُونَ اللَّهَ)، وقراءة الباقيين: (وما يُخَادِعُونَ) على لفظ الأول، إذ لا يمكن أخذها من أضداد ما ذكر^(٢٥).

فمن قرأ: (وَمَا يُخَدِّعُونَ) أتى به على اللفظ الذي أجمع عليه، ومن قرأ: (وَمَا يَخْدَعُونَ) فعلى أن الأول بهذا المعنى، وأن (فاعلت هذا) بمعنى فَعَلْتُ، نحو: طَارَقْتُ النَّعْلَ وَعَاقَبْتُ اللَّصَّ^(٢٦).

قوله تعالى: ﴿فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ﴾^(٢٧)، قرأه حمزة بتخفيف اللام وزيادة ألف قبلها فيصير: فَأَزَالَهُمَا، فيكون قراءة الباقيين بتشديد اللام وحذف الألف على ما تلفظ به^(٢٨). ومعنى القراءتين واحد، أي: فنحاهما^(٢٩).

قرأ حمزة: (أسرى) في موضع ﴿أُسْرَى﴾^(٣٠)، تلفظ بالقراءتين فلم يحتج إلى تقييد^(٣١).

و(أسرى) و (أساري) جمعا أسير كقتيل وقتلى وقديم وقدامى^(٣٢).

وقرأ نافع والكسائي وعاصم: ﴿تَفْدُوهُمْ﴾^(٣٣) (تَفْدُوهُمْ) من بضم التاء والمد، أي بإثبات الألف، فيلزم فتح الفاء، وقراءة الباقيين بفتح التاء والقصر وإسكان الفاء. الأولى من فادى يفادي، والثانية من فدى يفدي^(٣٤).

وقرئ ﴿حَقَّ﴾^(٣٥) بالتخفيف في هذه الكلمات، فللباقيين التشديد^(٣٦)، وهما لغتان، وقيل: في التشديد دلالة على التكرير والتكرير^(٣٧).

قرأ مدلول الذال ﴿نُنَشِّرُهَا﴾^(٣٨) بالزاي، والباقيون بالراء والأول من النشر، وهو الرفع، يعني تركيب العظام بعضها على بعض، والثاني من النشر، وهو الإحياء^(٣٩).

قرأ حمزة والكسائي ﴿لَمَسَّمْ﴾^(٤٠) (لمستم) هنا وفي المائدة بحذف الألف، فقراءة الباقيين بإثباتها.

فيجوز أن يكون الأمن بمعنى المس، ويجوز أن يكون على بابه^(٤١).

وقرأ حمزة وأبو عمرو: ﴿تَوْتِيهِ أَجْرًا﴾^(٤٢) (تَوْتِيهِ أَجْرًا) بالياء، فقراءة الباقيين بالنون، ووجهها ظاهر^(٤٣).

وقرأ ابن كثير وأبو عمرو وأبو بكر ﴿يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ﴾^(٤٤) (يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ) بضم الياء وفتح الخاء، والباقيون يفتح الياء وضم الخاء، وكلاهما ظاهر، وضمير (حماه) لـ (تَوْتِيهِ)^(٤٥).

وقرأ نافع والكسائي ﴿لَا يَكْذِبُونَكَ﴾^(٤٦) (لَا يَكْذِبُونَكَ) بالتخفيف، والباقيون بالتشديد. وهما لغتان، يقال: أكذب وكذب، كأنزل ونزل^(٤٧).

المطلب الثاني: أثر القراءات في البنية الصرفية

إذا نظرنا في الأبنية الصرفية وما تؤديه من معنى أو تقوم به من وظيفة، وجدنا أن منها ما يتعلق بصيغ الأفعال، ومنها ما يتعلق بصيغ الأسماء والصفات، وبين هذا وذلك ما يتصل بالأسماء والأفعال من سوابق أو دواخل أو لواحق، أو يعتريها من

إعلال أو إبدال، أو إدغام أو تخفيف أو تشديد، أو تحقيق همزة أو تخفيفها، أو زيادة أو حذف أو وقف.

والأمر كذلك في القراءات القرآنية؛ إذ نجد أغلب اختلافات القراء منصبة على أبنية الكلمات وما يعترضها من حذف أو إثبات أو تحريك أو إسكان أو زيادة أو نقصان أو إدغام أو إظهار، كل ذلك يمس البنية الصرفية، سواء أكانت اسماً أم فعلاً، لذا نجد أنَّ كلاً من الصرف والقراءات يدرسان بنية الكلمة وقيمتها الصرفية في السياق التركيبي، فإذا ما قرأ قارئ لفظاً من الألفاظ على وفق بنية صرفية معينة، وقرأه آخر بزيادة أو نقصان، بتخفيف أو بتشديد، كان وفق بنية صرفية أخرى، فافتضى ذلك تعاقباً وتغايراً بين الأبنية الصرفية، وبذلك يكون اللفظ إما قياسياً أو سماعياً، كما يجب أن يكون موافقاً لشروط القراءة الصحيحة، وهي:

١ - النقل والرواية.

٢ - الأداء والعرض^(٤٨).

والظاهر أنَّ أثر القراءات في المستوى الصرفي أكثر غنى وأعمق غوراً من المستويات الأخرى؛ وذلك لما تحدثه القراءات من تعاقب أو تداخل أو تغاير بين الأبنية الصرفية، وكل قراءة متواترة تمثل حقيقة النطق العربي الفصيح بمختلف صوره وهيئاته، وذلك لتمثيل تلك القراءات لكثير من لغات العرب التي كانت سائدة عند نزول القرآن، لذا تعد مصدراً من أعظم مصادر الدرس الصرفي؛ لأنها تتبوأ مقاماً، ومنهجاً، وطريقة رفيعة في الاستشهاد اللغوي، فالقراءات القرآنية أعلى النصوص مستوى، وأوثقها نقلاً، ومن ثم فقراءة القراء تدل على تغاير تصريفي بين أبنية الكلم وما تحدثه من أثر دلالي ينجم عن تنوع الكلمات داخل سياقاتها القرآنية، نظراً لارتباط المعنى بالمبنى^(٤٩).

ومما ورد من قراءات في هذا الجانب:

قرأ الكوفيون: ﴿تَظْهَرُونَ﴾^(٥٠) (تَظْهَرُونَ) بتخفيف الظاء هنا، وأنَّ التخفيف ثبت عنهم أيضاً في سورة التحريم في قوله: ﴿وَلِنْ تَظْهَرَا﴾^(٥١).

فمن شدده أدغم التاء في الظاء، ومن خفف حذف إحدى التائين؛ لأنَّ الأصل تتظاهرون وتتظاهرا^(٥٢).

وقرأ نافع وابن عامر: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ﴾^(٥٣) (وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ) بفتح الخاء، فمن عداهما كسرها، وهو بالكسر أمر، وبالفتح خبر، وإنما جعل الفتح (عم)؛ لأنَّ الضمير يرجع إلى عموم الناس فيكون الفعل موجهاً إلى الأمم قبلنا، فصار إلينا قياساً واتباعاً لهم، وأمّا الكسر فيختص بالمأمورين^(٥٤).

وقرأ ابن عامر: ﴿فَأَمْتَعُهُ﴾^(٥٥) (فَأَمْتَعُهُ) بتخفيف التاء، فللباقين تشديدها^(٥٦).

وقرأ حمزة: ﴿يَخَافَا﴾^(٥٧) (يُخَافَا) بضم الياء مبنيًا للمجهول كيقال، [قسم ألا يقيما]^(٥٨) بدل اشتغال من الضمير في (يخافا)، نحو: خيف زيد شره، فالخائف الولاة والأقارب، وعلى قراءة الباقين هما الخالفان، و (ألا يقيما) مفعوله، فقراءة الباقين بفتح الياء مبنيًا للفاعل^(٥٩).

وورد أنَّ ابن كثير قرأ ﴿وَمَا أَتَيْتُمُ مِنْ رَبٍّ﴾^(٦٠) (وَمَا أَتَيْتُمُ، مِنْ رَبٍّ)، و﴿إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا ءَاتَيْتُمْ﴾^(٦١) (إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا أَتَيْتُمْ) هنا بالقصر، بمعنى فعلتم، وقراءة الباقين (ما ءاتيتم) بالمد في الموضعين بمعنى أعطيتم^(٦٢).

وقرأ الكسائي (محصات) المنكر، و(المُحصِنت) - المعروف إلا الأول وهو: ﴿وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ﴾^(٦٣) (المُحْصِنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ) في رأس الجزء بكسر الصاد، فللباقين فتحها^(٦٤). فالكسر على معنى أنهنَّ أَحْصَنَ فَرُوجَهُنَّ، والفتح على أن الله أحصنهن^(٦٥).

وقرأ مدلول (صحاب) ﴿وَأَحِلَّ لَكُمْ﴾^(٦٦) بضم الهمزة وكسر الحاء، فالباقون على فتحهما^(٦٧).

وجه الأولى المطابقة لقوله: ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ﴾^(٦٨)، ووجه الثانية إسناد الفعل إلى الله تعالى لقوله قبل: ﴿كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ﴾^(٦٩).

وقرأ حفص ومدلول (نفر) ونافع (أحسن)^(٧٠) بضم الهمزة وكسر الصاد، فقرأه الباقيين يفتحهما^(٧١).

الفتح في (أحسن) كالكسر في (محسنت)، والضم والكسر فيه كالفتح في (محسنتات)^(٧٢).

وقرأ ابن كثير وأبو عمرو ﴿فَسْتَقَرُّ﴾^(٧٣) (فَمُسْتَقَرٌّ) بكسر القاف، والباقيون بفتحها^(٧٤).

و(المستقر) بفتح القاف موضع الاستقرار، والتقدير: فلکم مستقر وهو حيث يستقر الولد في الرحم، وبكسرها اسم فاعل، أي: فمنكم مستقر في الرحم، أي: قد صار إليها واستقر فيها^(٧٥).

وقرأ نافع ﴿وَحَرُّوْا﴾^(٧٦) (حَرَّفُوا) بتثنية الراء، والباقيون بتخفيفها، وهما لغتان والتخفيف أكثر، وفي التشديد معنى التكثر^(٧٧).

المطلب الثالث: أمثلة قرآنية محل اتفاق الصيغة واختلاف النطق

تعامل النحاة العرب قديماً مع الصيغة الصرفية في ضوء نظرية الأصل والفرع التي تقيم قواعدها على المطرد من كلام العرب، وما خالف الكثرة يرد بشيء من التأويل إلى قواعد المطرد، أو يبقى في دائرة الشاذ الذي يحفظ ولا يقاس عليه، وكانوا في تقرير أوزان الأبنية وصيغها لا يراعون كل التغيرات الصوتية والصرفية التي تعربها دفعا لاعتلال بعض المركبات الصوتية والمستقلات النطقية، فنجدهم لا يفرقون بين الصيغة والميزان الصرفي من جهة، ولا يلتفتون مثلاً إلى الإبدال الحاصل الحروف العلة وتاء الافتعال وغيرها، نحو: قال يقول اصطفى، أقام، استقام مقيم، مستقيم... إلخ، إذ قاموا بوزن أصولها التاريخية بدلا منها على الترتيب: فعل يفعل، افتعل، افعل، استفعل لمفعول، لمستفعل. وكان الواجب أن توزن في صورتها الصوتية الراهنة وأن يراعى الإعلال والإبدال كما روعي النقل والحذف في الميزان، لمعرفة التغيرات الصوتية التي أصابت هذه الأبنية ونظائرها، ويتناول هذا البحث بمنهج وصفي تفسيري مفهوم الصيغة وما يميزها من الوزن والبنية، ووظائفها،

ومظاهر الاشتراك فيها بين الأبواب الصرفية، إضافة إلى تجليات التكتيف الدلالي لذلك الاشتراك، والنقل الذي يستند فيه إلى السياق وملابسات الاستعمال^(٧٨).

ومما ورد في ذلك أَنَّ ابن الدوقى ذكر أَنَّ أبا عمرو قرأ: ﴿وَعَدْنَا﴾^(٧٩) (وَعَدْنَا) في البقرة والأعراف وطه بغير ألف بعد الواو؛ لأنَّ الوعد إنَّما كان من الله تعالى، وقرأ غيره: (وَعَدْنَا) بألف بعدها، وهي أيضًا بمعنى (وعدنا)^(٨٠).

ثم بيَّن أَنَّ حمزة والكسائي قرأ: ﴿وَصَرِيفَ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ﴾^(٨١) (وتصريف الريح والسَّحَابِ) هنا، و﴿تَذْرُوهُ الرِّيحُ﴾^(٨٢) (تَذْرُوهُ الرِّيحُ) في الكهف ﴿وَصَرِيفَ الرِّيحِ ءَايَتٌ﴾^(٨٣) (وتصريف الريح آيت)؛ في الجائية بالتوحيد، أي بلفظ (الريح)، وهو بمعنى الجمع؛ لأنَّ المراد به الجنس، وكان ينبغي أن يبين بالتقييد لفظ التاء من لفظ الياء فإنهما متفقين في الخط^(٨٤).

وقرأ ابن عامر: ﴿إِذْ يُرَوْنَ﴾^(٨٥): (إِذْ يُرَوْنَ) بضم الياء، فقرأه الباقيين بفتحها^(٨٦).
وقرأ البصري ﴿قُلِ الْعَفْوَ﴾^(٨٧) برفع الواو، و(أحمد) وهو البزي (لأعنتكم) بتسهيل الهمز بين بين بخلاف عنه، فلغير البصري نصب الواو، ولغير البزي تحقيق الهمزة^(٨٨).

وجه الرفع أن تقديره الذي تنفقونه العفو، ووجه النصب أن تقديره أنفقوا العفو، والمراد به الفضل الذي يسهل إخراجه، وليس من أصل البزي تسهيل الهمز من كلمة، وسهل هنا جمعا بين اللغتين^(٨٩).

وضم حمزة والكسائي كاف ﴿كَرِهًا﴾^(٩٠) (كُرِهًا) هنا وفي سورة براءة، ووافقهم على ضمها في سورة الأحقاف عاصم وابن ذكوان والضم والفتح لغتان^(٩١).

وجميع القراء سوى نافع قرءوا: ﴿مُدْخَلًا كَرِيمًا﴾^(٩٢) هنا، وفي الحج: ﴿مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ﴾^(٩٣) بضم الميم، فلنافع فتحها^(٩٤). و(مدخل) - بالضم - مصدر واسم مكان من أدخل، وبالفتح أيضا كذلك من دخل^(٩٥).

وقرأ الكسائي وابن كثير: ﴿وَسَعَلُوا﴾^(٩٦) (وسئل) و (فسئل)، أي: إذا كان قبله واوًا أو فاءً بحذف الهمزة ونقل الحركة إلى ما قبلها، فللباقين إثبات الهمزة من غير نقل الحركة. (وعلة الحذف والنقل التخفيف)^(٩٧).

وقرأ حمزة والكسائي: ﴿مِنْ تَقَوُّتٍ﴾^(٩٨) (من تقوّت) بقصر الفاء وتشديد الواو، والباقون بالمد والتخفيف، ومعناهما واحد وهو التباين والاختلاف^(٩٩).

وقرأ الجميع سوى نافع: ﴿لِيَزَلُّونَكَ﴾^(١٠٠) (لِيَزَلُّونَكَ) بضم الياء، فقرة نافع بفتحها، وهما لغتان بمعنى واحد، يقال: أزلقه وزلّقه إذا أزل قدمه، والمراد به هنا الإهلاك^(١٠١).

وقرأ حمزة بحذف هاء السكت من قوله: ﴿مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِي﴾^(١٠٢) هَلَاكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٍ^(١٠٢) إذا وصل الكلام بعضه ببعض، وكذلك: ﴿مَا هِيَ﴾^(١٠٣) في سورة القارعة، وقرأ الباقيون بإثباتها لكونها ثابتة في خط المصحف، فهو وصل بنية الوقف، وأما الوقف فكلهم على إثباتها فيه^(١٠٤).

قرأ هشام بخلاف عنه: ﴿لِيَدَا﴾^(١٠٥) بضم اللام، فقرة الباقيين بالكسر قولاً واحداً^(١٠٦)، وهما لغتان بمعنى واحد، أي: يركب بعضهم بعضاً، وكل شيء ألصقته بشيء إلصاقاً شديداً فقد لبدته^(١٠٧).

الخاتمة:

أحمد الله تعالى على أن منّ عليّ بإتمام هذا البحث، وبعد جولة في ثناياه وسبر غوره فقد توصلت من خلاله إلى عدة نتائج كان أبرزها:

- ١- الاختلاف في القراءات القرآنية ليس اختلاف تضاد وتناقض، وإنما اختلاف تباين وتنوع.
- ٢- إنّ أثر القراءات في المستوى الصرفي أكثر وأعمق من سائر مستويات اللغة.
- ٣- من فوائد تعدد القراءات كمال الإعجاز وغاية الاختصار وجمال الإيجاز.
- ٤- تُظهر القراءات القرآنية تعدد الأوجه اللغوية في الكلمة الواحدة، كاختلاف الحركات أو الصيغ الصرفية أو البنية الصوتية.
- ٥- إنّ التنوع النطقي اختلاف أوجه النطق بالألفاظ من حيث مخارج الحروف وصفاتها أو الحركات والسكنات.

Conclusion:

I thank God Almighty for allowing me to complete this research, and after touring its folds and exploring its depths, I have reached several results, the most notable of which are:

- 1- The difference in Qur'anic readings is not a difference of opposition and contradiction, but rather a difference of variation and diversity.
- 2- The impact of the readings on the morphological level is more and deeper than on all other levels of the language.
- 3- Among the benefits of multiple readings is the perfection of the miracle, the ultimate in brevity, and the beauty of Brevity.
- 4- The Qur'anic readings show the multiplicity of linguistic aspects in a single word, such as the difference in vowels, morphological forms, or phonetic structure.
- 5- Pronunciation diversity is the difference in the aspects of pronunciation of words in terms of the exits of letters and their characteristics, or vowels and consonants.

الهوامش:

(١) ينظر: طبقات القراء السبعة وذكر مناقبهم وقراءاتهم: عبد الوهاب بن يوسف بن إبراهيم، ابن السَّلَّار الشافعي (ت ٧٨٢هـ)، تحقيق: أحمد محمد عزوز- الناشر: المكتبة العصرية - صيدا بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م، ٨٩٠/٢، وغاية النهاية في طبقات القراء: شمس الدين أبو الخير ابن الجزري، محمد بن محمد بن يوسف (ت ٨٣٣هـ)- الناشر: مكتبة ابن تيمية، الطبعة: عني بنشره لأول مرة عام ١٣٥١هـ ج. برجستراسر، ٣٦٣/١.

(٢) ينظر: الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة: أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، تحقيق: مراقبة / محمد عبد المعيد ضان- الناشر: مجلس دائرة المعارف العثمانية - صيدر اباد/ الهند، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ / ١٩٧٢م، ٣٢٢/٢.

(٣) ينظر: الأعلام: خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (ت ١٣٩٦هـ)- الناشر: دار العلم للملايين، الطبعة: الخامسة عشر - أيار / مايو ٢٠٠٢ م، ٢٩٤/٣.

(٤) ينظر: الوافي بالوفيات: صلاح الدين خليل بن أيبك بن عبد الله الصفدي (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق: أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى- الناشر: دار إحياء التراث - بيروت، عام النشر: ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠ م، ١٦١/٤، والمُعْجَمُ الْكَبِيرُ لِلطَّبْرَانِيِّ قِطْعَةٌ مِنَ الْمُجَلَّدِ الْحَادِي وَالْعِشْرِينَ (يَتَضَمَّنُ جُزْءًا مِنْ مُسْنَدِ الثُّعْمَانِ بْنِ ثَيْبٍ): سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (ت ٣٦٠هـ)، تحقيق: فريق من الباحثين بإشراف وعناية: د/ سعد بن عبد الله الحميد و د/ خالد بن عبد الرحمن الجريسي، الطبعة: الأولى: ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦ م، ٢٥٥/٢.

(٥) ينظر: طبقات القراء السبعة وذكر مناقبهم وقراءاتهم: ابن السَّلَّار، ٨٩٠/٢.

(٦) ينظر: غاية النهاية في طبقات القراء: ابن الجزري، ٥٠٥/١.

(٧) ينظر: طبقات القراء السبعة وذكر مناقبهم وقراءاتهم: ابن السَّلَّار، ٨٩٠/٢.

(٨) بدر الدولة المدراسي: هو بدر الدولة صيغة الله بن محمد غوث ابن ناصر الدين محمد بن نظام الدين الهاشمي المدراسي الهندي، يروي عن أبيه نظام الدين أحمد بن القاضي حسين البجاوري الشافعي عن السيد عوض ابن شيخ الضعيف السقاف عن الثعالبي والبابلي، وروى عامة عن محمد بن محمد بن علام الجداوي المكي نزيل مدراس وعمر بن عبد الرسول المكي مكاتبه، فهرس

- الفهارس والأثبتات ومعجم المعاجم والمشیخات والمسلسلات: محمد عَبْدَ الْحَيِّ بن عبد الكبير ابن محمد الحسنی الإدريسي، المعروف بعبد الحي الكتاني (ت ١٣٨٢هـ)، تحقيق: إحسان عباس- الناشر: دار الغرب الإسلامي - بيروت ص. ب: ٥٧٨٧/١١٣، الطبعة: ٢، ١٩٨٢م، ٢١٩/١.
- (٩) توضيح المشتبه في ضبط أسماء الرواة وأنسابهم وألقابهم وكناهم: محمد بن عبد الله (أبي بكر) بن محمد ابن أحمد بن مجاهد القيسي الدمشقي الشافعي، شمس الدين، الشهير بابن ناصر الدين (ت ٨٤٢هـ)، تحقيق: محمد نعيم العرقسوسي- الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٣م، ٣٨/٤.
- (١٠) ينظر: غاية النهاية في طبقات القراء: ابن الجزري، ٣٦٣/١.
- (١١) ينظر: معجم البلدان: شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت ٦٢٦هـ)- الناشر: دار صادر، بيروت، الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ م، ٣٩/٥، وغاية النهاية في طبقات القراء: ابن الجزري، ٣٦٣/١.
- (١٢) ينظر: البرهان في علوم القرآن: أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشي (ت ٧٩٤هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة: الأولى، ١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م، ٢١٣/١.
- (١٣) ينظر: النشر في القراءات العشر: شمس الدين أبو الخير ابن الجزري، محمد بن محمد بن يوسف (ت ٨٣٣هـ)، تحقيق: علي محمد الضباع (ت ١٣٨٠هـ)- الناشر: المطبعة التجارية الكبرى [تصوير دار الكتاب العلمية]، ٣٢/١.
- (١٤) سورة الفاتحة: الآية ٤.
- (١٥) ينظر: إبراز المعاني من حرز الأماني: عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْمَعْرُوفِ بِأَبِي شَامَةَ الدَّمَشْقِيِّ، تحقيق: إبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م، ١٧١/١.
- (١٦) سورة الأنعام: الآية ٦٦.
- (١٧) ينظر: المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: أبو محمد عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن تمام بن عطية الأندلسي المحاربي (ت ٥٤٢هـ)، تحقيق: عبد السلام عبد الشافي محمد- الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى - ١٤٢٢هـ، ٤٣/٢.
- (١٨) ينظر: الإتيان في علوم القرآن: عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة: ١٣٩٤هـ/ ١٩٧٤م، ١٦٣/١.
- (١٩) سورة البقرة: الآية ٩.
- (٢٠) معاني القرآن وإعرابه: إبراهيم بن السري بن سهل، أبو إسحاق الزجاج (ت ٣١١هـ)، تحقيق: عبد الجليل عبده شلبي- الناشر: عالم الكتب - بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨م، ٩٧/١.
- (٢١) غرائب التفسير وعجائب التأويل: محمود بن حمزة بن نصر، أبو القاسم برهان الدين الكرمانی، ويعرف بتاج القراء (ت نحو ٥٠٥هـ)، دار النشر: دار القبله للثقافة الإسلامية - جدة، مؤسسة علوم القرآن - بيروت، ١٢٠/١.
- (٢٢) ينظر: الكشف في وجوه القراءات وعللها: أَبُو مُحَمَّدٍ مَكِّي بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْقَيْسِيِّ، تَحْقِيقُ الدُّكْتُورِ مَحْيِي الدِّينِ رَمْضَانَ، مَطْبُوعَاتُ مَجْمَعِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، دَمَشَق، ١٣٩٤ هـ، ٢٤٥/١.
- (٢٣) ينظر: المحتسب في تبیین وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها: أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت ٣٩٢هـ)- الناشر: وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، الطبعة: ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م، ٥٨/١.
- (٢٤) سورة البقرة: الآية ٩.

- (٢٥) ينظر: التيسير في القراءات السبع: عثمان بن سعيد بن عثمان بن عمر أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ)، تحقيق: اوتو تريزل- الناشر: دار الكتاب العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤٠٤هـ/ ١٩٨٤م، ص ١٩٩.
- (٢٦) ينظر: جامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: عبدالرحمن بن أحمد بن عبدالرحمن بن عبد الأعلى التركستاني، المعروف بابن الدقوقي (ت ٧٥٣هـ)، (دراسة وتحقيقاً)، أطروحة دكتوراه = للطالب: علي بن عبدالقادر بن شيخ علي سيت، إشراف: أ.د. مصطفى محمد محمود أبو طالب، المملكة العربية السعودية- جامعة أم القرى، ٢٠١٥م، ص ٤٦٥-٤٦٦.
- (٢٧) سورة البقرة: الآية ٣٦.
- (٢٨) ينظر: الإقناع في القراءات السبع: أحمد بن علي بن أحمد بن خلف الأنصاري الغرناطي، أبو جعفر، المعروف بابن الباذش (ت ٥٤٠هـ)، الناشر: دار الصحابة للتراث ٥٩٧/٢.
- (٢٩) ينظر: الكتاب الفريد في إعراب القرآن المجيد: المنتجب الهمداني (ت ٦٤٣هـ)، حقق نصوصه وخرجه وعلق عليه: محمد نظام الدين الفتيح- الناشر: دار الزمان للنشر والتوزيع، المدينة المنورة - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م، ٢٣٢/١، وينظر: جامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٧٠.
- (٣٠) سورة البقرة: الآية ٨٥.
- (٣١) ينظر: جامع البيان في القراءات السبع: عثمان بن سعيد بن عثمان بن عمر أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ)- الناشر: جامعة الشارقة - الإمارات، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م، ٨٥٧/٢، والموجز في شرح أداء القراء السبعة: تأليف الإمام أبي علي الحسن بن علي بن إبراهيم الأهوازي، تحقيق الدكتور خاتم بن صالح الضامن، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ، ص ١١٦.
- (٣٢) ينظر: الحجة في القراءات السبع: الحسين بن أحمد بن خالويه، أبو عبد الله (ت ٣٧٠هـ)، تحقيق: د. عبد العال سالم مكرم، الأستاذ المساعد بكلية الآداب - جامعة الكويت- الناشر: دار الشروق - بيروت، الطبعة: الرابعة، ١٤٠١هـ، ص ٨٤.
- (٣٣) سورة البقرة: الآية ٨٥.
- (٣٤) ينظر: تقريب النشر في القراءات العشر: تأليف الإمام أبي الخير محمد بن محمد ابن الجزري، تحقيق: الدكتور عادل بن إبراهيم رفاعي، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة المنورة، الطبعة الأولى، ٤٥٨/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٨١.
- (٣٥) سورة البقرة: الآية ١٢١.
- (٣٦) ينظر: الإرشاد في القراءات عن الأئمة السبعة: تأليف الإمام أبي الطيب عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون، تحقيق الدكتور باسم بن حمدي السيد، مؤسسة عكاظ للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م، ٥٢٦/١.
- (٣٧) ينظر: الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: أبو العباس، شهاب الدين، أحمد بن يوسف بن عبد الدائم المعروف بالسمين الحلبي (ت ٧٥٦هـ)، تحقيق: الدكتور أحمد محمد الخراط- الناشر: دار القلم، دمشق، ٥١٢/١، ولطائف الإشارات = تفسير القشيري: عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك القشيري (ت ٤٦٥هـ)، تحقيق: إبراهيم البسيوني- الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر، الطبعة: الثالثة ١٤٨٨/٤، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٨٢.
- (٣٨) سورة البقرة: الآية ٢٥٩.
- (٣٩) ينظر: الحجة في علل القراءات السبع: أبو علي الحسن بن عبد الغفار الفارسي النحوي، تحقيق: عادل عبد الموجود وعلي غوض، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م، ١٨٩/٢، ومعاني القراءات للأزهري: محمد بن أحمد بن الأزهر، أبو منصور

- (ت ٣٧٠هـ)- الناشر: مركز البحوث في كلية الآداب - جامعة الملك سعود المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩١ م، ص ٨٩، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥١٦.
- (٤٠) سورة النساء: الآية ٤٣.
- (٤١) ينظر: التلخيص في القراءات الثمان: تأليف الإمام أبي معشر عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري، تحقيق: الدكتور محمد بن حسن بن عقيل الشريف، الجماعة الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم، جدة، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م، ص ٢٤٥، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٥.
- (٤٢) سورة النساء: الآية ١١٤.
- (٤٣) ينظر: التذكرة في القراءات الثمان: الإمام أبي الحسن طاهر بن عبد المنعم بن غلبون، تحقيق الدكتور: أمين رشدي سويد، الجماعة الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم، جدة، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩١ م. ٣٠٩/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٥.
- (٤٤) سورة النساء: الآية ١٢٤.
- (٤٥) ينظر: التذكرة: ابن غلبون، ٣٠٩/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٩.
- (٤٦) سورة الأنعام: الآية ٢٣.
- (٤٧) ينظر: الاكتفاء في القراءات السبع المشهورة: أبو طاهر إسماعيل بن لطف بن سعيد الأنصاري الأندلسي، تحقيق الدكتور حاتم بن صالح الضامن، دار نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م، ص ١٢٢، والدر المصون: السمين الحلبي، ٦٠٣/٤، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٥.
- (٤٨) ينظر: اختلاف القراءات في بنية الفعل وأثرها في التفسير: رسالة ماجستير للطالبة: سرياني ليلي، إشراف: دكتور عبدالقادر شكيمة، جامعة الشهيد حمه لخضر- الوادي، قسم أصول الدين، ٢٠١٨ م، ص ٢٢-٢٣.
- (٤٩) ينظر: القراءات العشر في ضوء درس الصرفي: حمود ناصر علي نصار، (د.ط)، جامعة دمشق، ٢٠٠٦ م، ص ١٥.
- (٥٠) سورة البقرة: الآية ٨٥.
- (٥١) سورة التحريم: الآية ٤.
- (٥٢) ينظر: التلخيص: الطبري، ص ٢٢١، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٨١.
- (٥٣) سورة البقرة: الآية ١٢٥.
- (٥٤) ينظر: بستان الهداة في اختلاف الأئمة والرواة في القراءات الثلاث عشرة واختيار البيهقي: تأليف الإمام: أبي بكر بن الجندي المقرئ، تحقيق الدكتور: حسين بن محمد العواجي، مكتبة دار الزمان، المدينة المنورة، الطبعة الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م، ٢٨٤/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٩٥.
- (٥٥) سورة البقرة: الآية ١٢٦.
- (٥٦) ينظر: الإرشاد في القراءات عن الأئمة السبعة: تأليف الإمام أبي الطيب عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون، تحقيق الدكتور باسم بن حمدي السيد، مؤسسة عكاظ للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م، ٥٣٣/١، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٩٥.
- (٥٧) سورة البقرة: الآية ٢٢٩.
- (٥٨) سورة البقرة: الآية ٢٢٩.

- (٥٩) ينظر: التبصرة في القراءات السبع: تأليف الإمام أبي محمد مكي بن أبي طالب القيسي، تحقيق: الدكتور محمد غوث الندوي، آدار السلفية، بمباي، الطبعة الثانية، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م، ص ٤٣٩، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥١١.
- (٦٠) سورة الروم: الآية ٣٩.
- (٦١) سورة البقرة: الآية ٢٣٣.
- (٦٢) ينظر: المستنير في القراءات العشر: الإمام أبي طاهر أحمد بن علي ابن سوار البغدادي، تحقيق الدكتور غمار أمين الددو، دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث، دبي، الطبعة الأولى، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م، ٥٨/٢، ومعاني القراءات: للأزهري، ص ٧٨، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥١٢.
- (٦٣) سورة النساء: الآية ٢٤.
- (٦٤) ينظر: التيسير: أبو عمرو الداني، ص ٢٣٢.
- (٦٥) ينظر: الكتاب الفريد: الهمداني، ٢/٤٠٢.
- (٦٦) سورة النساء: الآية ٢٤.
- (٦٧) ينظر: إيضاح الرموز ومفتاح الكنوز: تأليف شمس الدين محمد بن ليل القباقي، دراسة وتحقيق: الدكتور أحمد لالد شكري، دار غمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م، ص ٢٤٣.
- (٦٨) سورة النساء: الآية ٢٣.
- (٦٩) سورة النساء: الآية ٢٤، والكتاب الفريد: الهمداني، ٢/٤٢٢.
- (٧٠) سورة النساء: الآية ٢٥.
- (٧١) ينظر: المبهج في القراءات السبع: عبدالله بن علي بن أحمد بن عبدالله (ت ٥٤١هـ)، تحقيق: سيد كسروي حسن، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٩٧١ م، ١/٤٢٤.
- (٧٢) ينظر: جامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٢.
- (٧٣) سورة الأنعام: الآية ٩٨.
- (٧٤) ينظر: التذكرة: ابن غلبون، ٢/٣٣٠.
- (٧٥) ينظر: شرح الهداية: الإمام أبي العباس أحمد بن غمار المهدي، تحقيق ودراسة الدكتور حازم سعيد حيدر، دار غمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م، ص ٤٧٥.
- (٧٦) سورة الأنعام: الآية ١٠٠.
- (٧٧) ينظر: الموضح في التجويد: تأليف الشيخ عبد الوهاب بن محمد القرطبي، تحقيق: د. غانم قدوري الحمد، دار غمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م. ١/٤٩٠، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٦١٦-٦١٧.
- (٧٨) ينظر: وظائف الصيغة الصرفية في اللغة العربية: د. حمزة بوجمل، مجلة دراسات، الجزائر- المركز الجامعي، أفلو، المجلد ١٠، العدد ٢، ديسمبر، ٢٠١٢ م، ص ١٤٣.
- (٧٩) سورة البقرة: الآية ٥١، وسورة الأعراف: الآية ١٤٢، وسورة طه: الآية ٨٠.
- (٨٠) ينظر: النشر في القراءات العشر: ابن الجزري، ٢/١١١، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٧١.
- (٨١) سورة البقرة: الآية ١٦٤.
- (٨٢) سورة الكهف: الآية ٤٥.
- (٨٣) سورة الجاثية: الآية ٥.
- (٨٤) ينظر: الكتاب الفريد: الهمداني، ١/٤٢٤، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٤٩٩.

- (٨٥) سورة البقرة: الآية ١٦٥.
- (٨٦) ينظر: الإرشاد في القراءات عن الأئمة السبعة: ابن غلبون، ٥٤٠/١، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٠٠.
- (٨٧) سورة البقرة: الآية ٢١٩.
- (٨٨) ينظر: التيسير: أبو عمرو الداني، ص ٢١١.
- (٨٩) ينظر: البحر المحيط: ابن حيان، ١٦٨/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥١٠.
- (٩٠) سورة النساء: الآية ١٩، وسورة براءة: الآية ٥٣.
- (٩١) ينظر: بستان الهداة: المقرئ، ٥٥٣/٢، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧١.
- (٩٢) سورة النساء: الآية ٣١.
- (٩٣) سورة الحج: الآية ١٠٩.
- (٩٤) ينظر: الاكتفاء في القراءات السبع المشهورة: أبو الطاهر الأندلسي، ص ١١١.
- (٩٥) ينظر: الدر المصون: السمين الحلبي، ٦٦٥/٣.
- (٩٦) سورة النساء: الآية ٣٢.
- (٩٧) ينظر: الكافي في القراءات السبع: الأندلسي، ص ٣٤٨، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٥٧٣.
- (٩٨) سورة الملك: الآية ٢.
- (٩٩) ينظر: معاني القرآن: أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء، تحقيق أحمد يوسف نجاتي ومحمد علي النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨ - ١٩٨٨ م، ١٧٠/٣، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٩٠٠.
- (١٠٠) سورة القلم: الآية ٥١.
- (١٠١) ينظر: إيضاح الرموز: القباقي، ص ٧٠٦، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٩٠٢.
- (١٠٢) سورة الحاقة: الآيات ٢٨-٢٩.
- (١٠٣) سورة القارعة: الآية ١٠.
- (١٠٤) ينظر: النشر في القراءات العشر: ابن الجزري، ١٥٠٧/١، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٩٠٢.
- (١٠٥) سورة الجن: الآية ١٩.
- (١٠٦) ينظر: التيسير: أبو عمرو الداني، ص ٤٤٤.
- (١٠٧) ينظر: لسان العرب: ابن منظور، ٣٩٠/٤ (لبد)، وجامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: ابن الدقوقي، ص ٩٠٧.

المصادر

- القرآن الكريم.

- ١- إبراز المعاني من حرز الأماني: عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم المعروف بابي شامة الدمشقي، تحقيق: إبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، القاهرة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م.
- ٢- الإتيان في علوم القرآن: عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم- الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة: ١٣٩٤ هـ / ١٩٧٤ م.

- ٣- إرشاد المرید إلى مقصود القصید: محمد علي الضباع، تحقیق: الشیخ الدكتور: علي محمد توفیق النحاس، دار ابن کثیر، (د.ط) (د.ت).
- ٤- الإرشاد في القراءات عن الأئمة السبعة: تألیف الإمام أبي الطیب عبد المنعم بن عبید الله بن غلبون، تحقیق الدكتور باسم بن حمدي السيد، مؤسسة عكاظ للطباعة والنشر، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١م.
- ٥- الأعلام: خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (ت ١٣٩٦هـ) - الناشر: دار العلم للملايين، الطبعة: الخامسة عشر - أيار / مايو ٢٠٠٢م.
- ٦- الإقناع في القراءات السبع: أحمد بن علي بن أحمد بن خلف الأنصاري الغرناطي، أبو جعفر، المعروف بابن الباذئ (ت ٥٤٠هـ) - الناشر: دار الصحابة للتراث.
- ٧- الاكتفاء في القراءات السبع المشهورة: أبو الطاهر إسماعيل بن لُف بن سَعِيد الأنصاري الأندلسي، تحقیق الدكتور حاتم بن صالح الأضامن، دار نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م.
- ٨- إيضاح الرموز ومفتاح الكنوز: تألیف شمس الدين محمد بن لَیل القباقي، دراسة و تحقیق: الدكتور أحمد لآل شكري، دار عمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣م.
- ٩- البرهان في علوم القرآن: أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشي (ت ٧٩٤هـ)، تحقیق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة: الأولى، ١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧م.
- ١٠- بستان الهداة في اختلاف الأئمة والرواة في القراءات الثلاث عشرة واختيار البيهقي: أبو بكر بن الجندی المقرئ، تحقیق الدكتور: حسين بن محمد العواجي، مكتبة دار الزمان، المدينة المنورة، الطبعة الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.
- ١١- التبصرة في القراءات السبع: تألیف الإمام أبي محمد مكي بن أبي طالب القيسي، تحقیق: الدكتور محمد غوث الندوي، آدار السلفية، بومباي، الطبعة الثانية، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢م.
- ١٢- التذكرة في القراءات الثمان: الإمام أبي الحسن طاهر بن عبد المنعم بن غلبون، تحقیق الدكتور: أيمن رشدي سوید، الجماعة الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم، جدة، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩١ م.
- ١٣- تقريب النشر في القراءات العشر: تألیف الإمام أبي الخير محمد بن محمد ابن الجزري، تحقیق: الدكتور عادل بن إبراهيم رفاعي، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى.
- ١٤- التلخيص في القراءات الثمان: تألیف الإمام أبي معشر عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري، تحقیق: الدكتور محمد بن حسن بن عقيل الشريف، الجماعة الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم، جدة، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م.
- ١٥- توضيح المشتبه في ضبط أسماء الرواة وأنسابهم وألقابهم وكناهم: محمد بن عبد الله (أبي بكر) بن محمد ابن أحمد بن مجاهد القيسي الدمشقي الشافعي، شمس الدين، الشهير بابن ناصر الدين (ت ٨٤٢هـ)، تحقیق: محمد نعيم العرقسوسي - الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٣م.
- ١٦- التيسير في القراءات السبع: عثمان بن سعيد بن عثمان بن عمر أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ)، تحقیق: اوتو تريزل - الناشر: دار الكتاب العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤م.
- ١٧- جامع البيان في القراءات السبع: عثمان بن سعيد بن عثمان بن عمر أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ) - الناشر: جامعة الشارقة - الإمارات، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧م.
- ١٨- الحجة في القراءات السبع: الحسين بن أحمد بن خالويه، أبو عبد الله (ت ٣٧٠هـ)، تحقیق: د. عبد العال سالم مكرم، الأستاذ المساعد بكلية الآداب - جامعة الكويت - الناشر: دار الشروق - بيروت، الطبعة: الرابعة، ١٤٠١ هـ.

- ١٩- الحجة في علل القراءات السبع: أبو علي الحسن بن عبد الغفار الفارسي النحوي، تحقيق: عادل عبد الموجود وعلي عوض، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- ٢٠- الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: أبو العباس، شهاب الدين، أحمد بن يوسف بن عبد الدائم المعروف بالسمين الحلبي (ت ٧٥٦هـ)، تحقيق: الدكتور أحمد محمد الخراط- الناشر: دار القلم، دمشق.
- ٢١- الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة: أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، تحقيق: مراقبة / محمد عبد المعيد ضان- الناشر: مجلس دائرة المعارف العثمانية - صيدر اباد/ الهند، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ / ١٩٧٢م.
- ٢٢- شرح الهداية: الإمام أبي العباس أحمد بن عمار المهدي، تحقيق ودراسة الدكتور حازم سعيد حيدر، دار عمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
- ٢٣- طبقات القراء السبعة وذكر مناقبهم وقراءاتهم: عبد الوهاب بن يوسف بن إبراهيم، ابن السلار الشافعي (ت ٧٨٢هـ)، تحقيق: أحمد محمد عزوز- الناشر: المكتبة العصرية - صيدا بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- ٢٤- غاية النهاية في طبقات القراء: شمس الدين أبو الخير ابن الجزري، محمد بن محمد بن يوسف (ت ٨٣٣هـ)- الناشر: مكتبة ابن تيمية، الطبعة: عني بنشره لأول مرة عام ١٣٥١هـ ج. برجستراسر.
- ٢٥- غرائب التفسير وعجائب التأويل: محمود بن حمزة بن نصر، أبو القاسم برهان الدين الكرمانی، ويعرف بتاج القراء (ت نحو ٥٠٥هـ)، دار النشر: دار القبله للثقافة الإسلامية - جدة، مؤسسة علوم القرآن - بيروت.
- ٢٦- فهرس الفهارس والأثبات ومعجم المعاجم والمشيخات والمسلسلات: محمد عبد الحی بن عبد الكبير ابن محمد الحسني الإدريسي، المعروف بعبد الحي الكتاني (ت ١٣٨٢هـ)، تحقيق: إحسان عباس- الناشر: دار الغرب الإسلامي - بيروت ص. ب: ١٣ / ٥٧٨٧، الطبعة: الثانية، ١٩٨٢م.
- ٢٧- القراءات العشر في ضوء الدرس الصرفي: حمود ناصر علي نصار، (د.ط)، جامعة دمشق، ٢٠٠٦م، (د.ط) (د.ت).
- ٢٨- الكافي في القراءات السبع: أبو عبد الله محمد بن شريح آل عيني الإشبيلي الأندلسي، تحقيق: الدكتور سالم بن غرم الله بن محمد الزهراني، رسالة علمية للماجستير في جامعة أم القرى بمكة المكرمة، ١٤١٩هـ.
- ٢٩- الكتاب الفريد في إعراب القرآن المجيد: المنتخب الهذاني (ت ٦٤٣هـ)، حقق نصوصه وخرجه وعلق عليه: محمد نظام الدين الفتيح- الناشر: دار الزمان للنشر والتوزيع، المدينة المنورة - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
- ٣٠- الكشف في وجوه القراءات وعللها: أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسي، تحقيق الدكتور محيي الدين رمضان، مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، ١٣٩٤هـ.
- ٣١- لطائف الإشارات = تفسير القشيري: عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك القشيري (ت ٤٦٥هـ)، تحقيق: إبراهيم البسيوني- الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر، الطبعة: الثالثة.
- ٣٢- المبهج في القراءات السبع: عبدالله بن علي بن أحمد بن عبدالله (ت ٥٤١هـ)، تحقيق: سيد كسروي حسن، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٩٧١م.
- ٣٣- المحتسب في تبیین وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها: أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت ٣٩٢هـ)- الناشر: وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.
- ٣٤- المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: أبو محمد عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن تمام بن عطية الأندلسي المحاربي (ت ٥٤٢هـ)، تحقيق: عبد السلام عبد الشافي محمد- الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى - ١٤٢٢هـ.

- ٣٥- المستنير في القراءات العشر: الإمام أبي طاهر أحمد بن علي ابن سوار البغدادي، تحقيق الدكتور غمار أمين الددو، دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث، دبي، الطبعة الأولى، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م.
- ٣٦- معاني القراءات للأزهري: محمد بن أحمد بن الأزهري الهروي، أبو منصور (ت ٣٧٠هـ) - الناشر: مركز البحوث في كلية الآداب - جامعة الملك سعود المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ١٩٩١ م.
- ٣٧- معاني القرآن وإعرابه: إبراهيم بن السري بن سهل، أبو إسحاق الزجاج (ت ٣١١هـ)، تحقيق: عبد الجليل عبده شليبي- الناشر: عالم الكتب - بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م.
- ٣٨- معاني القرآن: أبو زكريا يحيى بن زياد ألفراء، تحقيق أحمد يوسف نجاتي ومحمد علي النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م.
- ٣٩- معجم البلدان: شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت ٦٢٦هـ) - الناشر: دار صادر، بيروت، الطبعة: الثانية، ١٩٩٥ م.
- ٤٠- الْمُعْجَمُ الْكَبِيرُ لِلطَّبْرَانِيِّ قِطْعَةٌ مِنَ الْمُجَلَّدِ الْخَادِي وَالْعِشْرِينَ (يَتَضَمَّنُ جُزْءًا مِنْ مُسْنَدِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ): سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (ت ٣٦٠هـ)، تحقيق: فريق من الباحثين بإشراف وعناية: د/ سعد بن عبد الله الحميد و د/ خالد بن عبد الرحمن الجريسي، الطبعة: الأولى: ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- ٤١- الموجز في شرح أداء القراء السبعة: تأليف الإمام أبي علي الحسن بن علي بن إبراهيم الأهوازي، تحقيق الدكتور خاتم بن صالح الضامن، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ هـ.
- ٤٢- الموضح في التجويد: تأليف الشيخ عبد الوهاب بن محمد القرطبي، تحقيق: د. غانم قدوري الحمد، دار غمار، عمان، الطبعة الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م.
- ٤٣- النشر في القراءات العشر: شمس الدين أبو الخير ابن الجزري، محمد بن محمد بن يوسف (ت ٨٣٣ هـ)، تحقيق: علي محمد الضباع (ت ١٣٨٠ هـ) - الناشر: المطبعة التجارية الكبرى [تصوير دار الكتاب العلمية].
- ٤٤- الوافي بالوفيات: صلاح الدين خليل بن أيبك بن عبد الله الصفدي (ت ٧٦٤هـ)، تحقيق: أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى- الناشر: دار إحياء التراث - بيروت، عام النشر: ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م.
- الرسائل والأطاريح:
- ١- اختلاف القراءات في بنية الفعل وأثرها في التفسير: رسالة ماجستير للطلبة: سرياني ليلي، إشراف: دكتور عبدالقادر شكيمة، جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي، قسم أصول الدين، ٢٠١٨ م.
- ٢- جامع الفوائد في شرح أسنى القصائد: عبدالرحمن بن أحمد بن عبدالرحمن بن عبد الأعلى التركستاني، المعروف بابن الدوقوي (ت ٧٥٣هـ)، (دراسة وتحقيقاً)، أطروحة دكتوراه للطلبة: علي بن عبدالقادر بن شيخ علي سيت، إشراف: أ.د. مصطفى محمد محمود أبو طالب، المملكة العربية السعودية - جامعة أم القرى، ٢٠١٥ م.
- المجلات والدوريات:
- وظائف الصيغة الصرفية في اللغة العربية: د. حمزة بوجمل، مجلة دراسات، الجزائر- المركز الجامعي، آفلو، المجلد ١٠، العدد ٢، ديسمبر، ٢٠١٢ م.

References

- The Holy Qur'an.

1. Highlighting the meanings from the fulfillment of wishes: Abd al-Rahman bin Ismail bin Ibrahim, known as Abu Shama al-Dimashqi, verified by: Ibrahim Atwa Awad, Mustafa al-Babi al-Halabi and Sons Library Company, Cairo, Edition: First, 1402 AH - 1982 AD.
2. Mastery in the Sciences of the Qur'an: Abd al-Rahman bin Abi Bakr, Jalal al-Din al-Suyuti (d. 911 AH), edited by: Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim - Publisher: Egyptian General Book Authority, Edition: 1394 AH/1974 AD.
3. Guiding the disciple to the purpose of the poem: Muhammad Ali al-Daba', edited by: Sheikh Dr.: Ali Muhammad Tawfiq al-Nahhas, Dar Ibn Katheer, (ed. i.) (D.T.)
4. Guidance in the readings about the Seven Imams: written by Imam Abu al-Tayyib Abd al-Moneim bin Ubaid Allah bin Ghalboun, edited by Dr. Bassem bin Hamdi al-Sayyid, Okaz Foundation for Printing and Publishing, First Edition, 1432 AH - 2011 AD.
5. Notable figures: Khair al-Din ibn Mahmoud ibn Muhammad ibn Ali ibn Faris, al-Zirakli al-Dimashqi (died 1396 AH) - Publisher: Dar al-Ilm Lil-Millain, Edition: Fifteenth - May 2002 AD.
6. Persuasion in the Seven Readings: Ahmad ibn Ali ibn Ahmad ibn Khalaf al-Ansari al-Gharnati, Abu Jaafar, known as Ibn al-Badhish (d. 540 AH)- Publisher: Dar al-Sahaba for Heritage.
7. Sufficiency in the seven famous readings: Abu Al-Tahir Ismail bin Laf bin Saeed Al-Ansari Al-Andalusi, edited by Dr. Hatem bin Saleh Al-Dhamen, Nineveh House for Studies, Publishing and Distribution, Damascus, first edition, 1426 AH - 2005 AD.
8. Clarifying Symbols and the Key to Treasures: Written by Shams al-Din Muhammad bin Lail al-Qabaqbi, studied and investigated by: Dr. Ahmed Lald Shukri, Dar Ammar, Amman, first edition, 1424 AH - 2003 AD.
9. The proof in the sciences of the Qur'an: Abu Abdullah Badr al-Din Muhammad bin Abdullah bin Bahadir al-Zarkashi (d. 794 AH), edited by: Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim, first edition, 1376 AH - 1957 AD.
10. Bustan al-Hidaya regarding the disagreement of the imams and narrators in the thirteen recitations and the choice of the Yazidi: Abu Bakr bin al-Jindi,

- the reciter, verified by Dr.: Hussein bin Muhammad al-Awaji, Dar al-Zaman Library, Medina, first edition, 1429 AH - 2008 AD.
11. Insight In the Seven Readings: Written by Imam Abu Muhammad Makki bin Abi Talib al-Qaisi, verified by: Dr. Muhammad Ghouth al-Nadawi, Dar al-Salafiyyah, Bombay, second edition, 1402 AH - 1982 AD.
 12. The reminder in the eight recitations: Imam Abi Al-Hasan Tahir Bin Abd Al-Muneim bin Ghalboun, verified by Dr.: Ayman Rushdi Sweid, Charitable Group for Memorizing the Holy Qur'an, Jeddah, first edition, 1412 AH – 1991.
 13. Taqrib al-Nashr in the Ten Recitations: Written by Imam Abu al-Khair Muhammad bin Muhammad Ibn al-Jazari, verified by: Dr. Adel bin Ibrahim Rifai, King Fahd Complex for the Printing of the Noble Qur'an, Medina, First Edition.
 14. Summary of the Eight Readings: Written by Imam Abu Ma'shar Abd al-Karim bin Abd al-Samad al-Tabari, verified by: Dr. Muhammad bin Hassan bin Aqeel al-Sharif, Charitable Group for Memorizing the Holy Qur'an, Jeddah, First Edition, 1412 AH - 1992 AD.
 15. Clarification of the suspect in the arrest Names of the narrators, their lineages, titles and nicknames: Muhammad bin Abdullah (Abi Bakr) bin Muhammad bin Ahmed bin Mujahid Al-Qaisi Al-Dimashqi Al-Shafi'i, Shams Al-Din, known as Ibn Nasser Al-Din (d. 842 AH), edited by: Muhammad Naeem Al-Arqsusi - Publisher: Al-Risala Foundation - Beirut, first edition, 1993 AD.
 16. Al-Taysir fi Al-Seven Recitations: Othman bin Saeed bin Othman bin Omar Abu Amr Al-Dani (d. 444 AH), edited by: Otto Treisel - Publisher: Dar Al-Kitab Al-Arabi - Beirut, Second Edition, 1404 AH / 1984 AD.
 17. Jami' al-Bayan in the Seven Readings: Othman bin Saeed bin Othman bin Omar Abu Amr Al-Dani (d. 444 AH) - Publisher: University of Sharjah - Emirates, Edition: First, 1428 AH - 2007 AD.
 18. Al-Hujja fi Al-Seven Recitations: Al-Hussein bin Ahmed bin Khalawayh, Abu Abdullah (d. 370 AH), edited by: Dr. Abdul-Al Salem Makram, Assistant Professor at the Faculty of Arts - Kuwait University - Publisher: Dar Al-Shorouk - Beirut, Fourth Edition, 1401 AH.
 19. The Argument for the Reasons for the Seven Readings: Abu Ali Al-Hasan bin Abdul-Ghaffar Al-Farisi Al-Nahwi, edited by: Adel Abdul-Mawjoud

- and Ali Awad, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beirut, first edition, 1428 AH - 2007 AD.
20. Al-Durr Al-Masun fi Ulum Al-Kitab Al-Maknun: Abu Al-Abbas, Shihab Al-Din, Ahmad bin Yusuf bin Abdul-Daim, known as Al-Samin Al-Halabi (d. 756 AH), edited by: Dr. Ahmed Muhammad Al-Kharrat - Publisher: Dar Al-Qalam, Damascus.
21. The hidden pearls in the notables of the Eighth Hundred: Abu Al-Fadl Ahmad Ibn Ali Ibn Muhammad Ibn Ahmad Ibn Hajar Al-Asqalani (d. 852 AH), edited by: Muhammad Abd al-Mu'id Dhan - Publisher: Council of the Ottoman Encyclopedia - Sidrabad / India, Second Edition, 1392 AH / 1972 AD.
22. Explanation of guidance: Imam Abu Abbas Ahmad bin Ammar al-Mahdawi, investigated and informed by Dr. Hazem Saeed Haider, Dar Ammar, Amman, first edition, 1427 AH - 2006 AD.
23. The seven classes of readers and mentioning their virtues and readings: Abdul Wahhab bin Yusuf bin Ibrahim, Ibn al-Sallar al-Shafi'i (died 782 AH), edited by: Ahmed Muhammad Azouz - Publisher: Al-Matbabah Al-Asriyah - Sidon Beirut, first edition, 1423 AH - 2003 AD.
24. Ghayat al-Nihayya fi Latakat al-Reciters: Shams al-Din Abu al-Khair Ibn al-Jazari, Muhammad bin Muhammad bin Yusuf (d. 833 AH) - Publisher: Ibn Taymiyyah Library, Edition: I published it for the first time in 1351 AH. Bergstrasser.
25. Oddities of Interpretation and Wonders of Interpretation: Mahmoud bin Hamza bin Nasr, Abu al-Qasim Burhan al-Din al-Kirmani, known as Taj al-Qur'a (d. about 505 AH), publishing house: Dar al-Qibla for Islamic Culture - Jeddah, Qur'anic Sciences Foundation - Beirut.
26. Index of Indexes and Proofs and Dictionary of Dictionaries, Sheikhs and Series: Muhammad Abd al-Hayy ibn Abd al-Kabir ibn Muhammad al-Hasani al-Idrisi, known as Abd al-Hayy al-Kattani (d. 1382 AH), edited by: Ihsan Abbas - Publisher: Dar al-Gharb al-Islami - Beirut, p. B: 113/5787, Second Edition, 1982 AD.
27. The Ten Readings in the Light of the Morphological Lesson: Hamoud Nasser Ali Nassar, (D.D.), University of Damascus, 2006AD, (D.T.) (D.D.).
28. Al-Kafi in the Seven Readings: Abu Abdullah Muhammad bin Shurayh al-Ra'ini al-Ishbili al-Andalusi, Verified by: Dr. Salem bin Gharam Allah bin

- Muhammad Al-Zahrani, a scientific thesis for the master's degree at Umm Al-Qura University in Mecca, 1419 AH.
29. The unique book on parsing the glorious Qur'an: Al-Muntajab Al-Hamdhani (d. 643 AH). Its texts were verified, published and commented on by: Muhammad Nizam al-Din. Al-Futaih - Publisher: Dar Al-Zaman for Publishing and Distribution, Medina - Kingdom of Saudi Arabia, Edition: First, 1427 AH - 2006 AD.
 30. Revealing the aspects of the readings and their reasons: Abu Muhammad Makki bin Abi Talib al-Qaysi, edited by Dr. Muhyi al-Din Ramadan, Publications of the Arabic Language Academy, Damascus, 1394 AH.
 31. Latif al-Isharat = Tafsir al-Qushayri: Abdul Karim bin Hawazin bin Abdul Malik al-Qushayri (d. 465 AH), verified: Ibrahim Al-Basiouni - Publisher: Egyptian General Book Authority - Egypt, Edition: Third.
 32. Al-Mubhaj fi Al-Seven Recitations: Abdullah bin Ali bin Ahmed bin Abdullah (d. 541 AH), edited by: Sayyid Kasravi Hassan, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beirut - Lebanon, 1971 AD.
 33. Al-Muhtasib in clarifying the faces of the abnormal readings and clarifying them: Abu Al-Fath Othman bin Jinni Al-Mawsili (d. 392 AH) - Publisher: Ministry Endowments - Supreme Council for Islamic Affairs, 1420 AH - 1999 AD.
 34. The brief editor in the interpretation of the dear book: Abu Muhammad Abdul Haq bin Ghalib bin Abdul Rahman bin Tammam bin Atiya Al-Andalusi Al-Muharbi (d. 542 AH), edited by: Abdul Salam Abdul Shafi Muhammad - Publisher: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut, First Edition - 1422 AH.
 35. The Enlightened One in the Ten Readings: Imam Abu Taher Ahmad bin Ali Ibn Siwar al-Baghdadi, verified by Dr. Ammar Amin al-Dado, Dar Al-Buhuth for Islamic Studies and Heritage Revival, Dubai, first edition, 1426 AH - 2005 AD.
 36. Meanings Readings by Al-Azhari: Muhammad bin Ahmad bin Al-Azhari Al-Harawi, Abu Mansour (d. 370 AH) - Publisher: Research Center at the College of Arts - King Saud University, Kingdom of Saudi Arabia, First Edition, 1412 AH - 1991 AD.
 37. Meanings of the Qur'an and its parsing: Ibrahim bin Al-Sari bin Sahl, Abu Ishaq Al-Zajaj (d. 311 AH), edited by: Abdul Jalil Abdo Shalabi - Publisher: World of Books - Beirut, Edition: The first 1408 AH - 1988 AD.

38. Meanings of the Qur'an: Abu Zakaria Yahya bin Ziyad Al-Farra', edited by Ahmed Youssef Najati and Muhammad Ali Al-Najjar, Egyptian General Book Authority, Cairo, second edition, 1408 AH - 1988 AD.
 39. Dictionary of Countries: Shihab al-Din Abu Abdullah Yaqut bin Abdullah al-Rumi al-Hamawi (d. 626 AH) - Publisher: Dar Sader, Beirut, Second Edition, 1995 AD.
 40. Al-Mujam al-Kabeer by Al-Tabarani, a section from the twenty-first volume (includes a part of the Musnad of al-Numan bin Bashir): Sulaiman bin Ahmad bin Ayyub bin Mutair al-Lakhmi Al-Shami, Abu al-Qasim al-Tabarani (d. 360 AH), research: a team of researchers with supervision and care: Dr. Saad bin Abdullah Al-Hamid and Dr. Khalid bin Abdul Rahman Al-Jarisi, Edition: Al-Awla: 1427 AH - 2006 AD.
 41. Al-Mawjiz fi Sharh al-Qarah Al-Sabata: Compiled by Imam Abi Ali Al-Hassan bin Ali Bin Ibrahim Al-Ahwazi, Research by Dr. Hatim bin Saleh Al-Zaman, Dar Ibn Al-Jawzi, Al-Damm, Al-Tabba Al-Awli, 1430 A.H.
 42. Al-Muzad fi al-Tajweed: Compiled by Sheikh Abd Al-Uhaab bin Muhammad Al-Qurtubi, Tahqiq: D. Ghanem Qaduri Al-Hamd, Dar Ammar, Amman, first edition, 1421 AH - 2000 AD.
 43. Al-Nashar in al-Qarayat Al-Ash: Shams al-Din Abu al-Khair Ibn al-Jazari, Muhammad bin Muhammad bin Yusuf (d. 1833 AH), Research: Ali Muhammad al-Dubaa (d. 1380 A.H.) - Publisher: Al-Mattabah al-Tarqayyah al-Kuba [Illustrated by Dar al-Kitab Al-Elamiya].
 44. Al-Wafi bi al-Wafiyat: Salah al-Din Khalil bin Aibak bin Abdullah al-Safadi (d. 764 AH), edited by: Ahmad al-Arnaout and Turki Mustafa - Publisher: Dar Ihya al-Turath - Beirut, year of publication: 1420 AH - 2000 AD.
- Dissertations and dissertations:**
1. Differences in readings in the structure of the verb and its impact on interpretation: Master's thesis by student: Soryani Laila, supervised by: Dr. Abdul Qadir Shakima, University Martyr Hama Lakhdar - Al-Wadi, Department of Fundamentals of Religion, 2018 AD.
 2. Jami' al-Fawa'id fi Sharh Asna al-Qasa'ida: Abdul Rahman bin Ahmad bin Abdul Rahman bin Abdul Ala al-Turkestani, known as Ibn al-Da'ouqi (d. 753 AH), (study and investigation), doctoral thesis by the student: Ali bin Abdul Qadir bin Sheikh Ali Seit, supervised by: Prof. Dr. Mustafa Muhammad Mahmoud Abu Talib, Kingdom of Saudi Arabia - Umm Al-Qura University, 2015 AD.
- Magazines and periodicals:**
- Functions of the morphological form in the Arabic language: Dr. Hamza Boujmal, Studies Magazine, Algeria - University Center, Aflo, Volume 10, Issue 2, December, 2012 AD.